

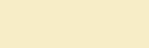

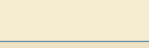
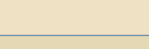
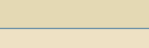
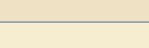




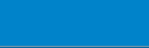





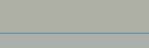


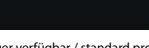

Dessin dessin	ähnl.RAL*/ sim.RAL*	Name / name	Farbe / color	684				787				787 D14	648	745		776	960	716	618	685	556		749		812	969			
				218	250	261	300	245	250	300	max. 350	250	300	65	250	218	302	250	150	250	132	142	300	300	450	500	126	250	
cm				65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	150	65	200	50	200	300	300	450	500	50	200
m				65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	300	65	150	65	200	50	200	300	300	450	500	50	200
1F4		weiß / white													x		x												
Cl2		weiß / white																											
1B5	-	Weiß blau / white blue																											x
001	-	Elfenbein / ivory																											
004	-	Transluzent / translucent																											
K04	-	Transluzent / translucent																											
10B	-	Weiß / white																											
112	-	Verkehrsweiß / traffic white																											
114	-	Weiß / white		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x															
D14	-	Digitalweiß / digital white																											
181	-	Blockout Weiß / white																											
199	-	Black & White																											
205	-	Sonnengelb / sunny yellow																											
218	1003	Signalgelb / signal yellow																											
220	-	Naturell / ecru																											
251	-	Austernweiß / oyster white																											
257	-	Hellbeige / light beige																											
260	-	Blockout Hellbeige / light beige																											
292	-	Blockout Creme / cream																											
299	-	Naturell / ecru																											
312	-	Reinorange / pure orange																											
409	3002	Karminrot / carmine red																											
505	5002	Ultramarinblau / ultramarine blue																											
548	-	Tiefblau / deep blue																											
607	6005	Moosgrün / moss green																											
609	7013	Braungrau / brown grey																											
631	6031	Bronzegrün / bronze green																											
646	6026	Opalgrün / opal green																											
691	6031	Bronzegrün / weiß ; bronze green / white																											
734	-	Mocca / mocca																											
761	-	Saharacreme / sahara cream																											
800	-	Nashorngrau / rhino grey																											
807	-	Grau / Grey																											
813	-	Dunkelgrau / dark grey																											
815	-	Straßengrau / road grey																											
832	7035	Lichtgrau / light grey																											
904	9005	Tiefschwarz / jet black																											

Sonderausführungen / special productions			
Dxx	Print		Spezielles Printfinish für den Digitaldruck auf Anfrage / special print finish for digital printing on request
xxB	PVDF weldable		Finish mit verschweißbarem PVDF Lack auf Anfrage / finish with weldable PVDF lacquer on request
xxC	PVDF non weldable		Finish mit nicht verschweißbarem PVDF Lack auf Anfrage / finish with non-weldable PVDF lacquer on request
199	Black & White		Artikel mit weißer Oberseite und schwarzer Rückseite auf Anfrage / articles white (front side) / black (back side) on request

x	Standardprodukt ab Lager verfügbar / standard product available from stock		
x	Standardprodukt ab Lager verfügbar. neu im Sortiment / standard product available from stock, new!		
x	Standardprodukt mit bedingter Verfügbarkeit / standard product with limited availability		
x	Sonderprodukt mit Mindestbestellmenge / special product with minimum order quantity		

Mindestmenge auf Anfrage
Unverbindliche Muster. Änderungen vorbehalten. Not-binding samples. Subject to change.

Das aktuelle Angebot zu Farben, Breiten, Längen und RAL-Farbtönen finden Sie unter www.sattler-protex.com. For our current range of colours, widths, lengths and RAL indications see www.sattler-protex.com.
* Die RAL-Farbbreite ist eine unverbindliche Angabe. Produktionsbedingte Farbschwankungen bleiben vorbehalten und sind von der Haftung ausgeschlossen. Die Prüfung des RAL-Farbtönen liegt in der Verantwortung des Kunden. Innerhalb verschiedener Produktionslose können Farbabweichungen auftreten. Wir empfehlen deshalb, nur Ware aus gleicher Fabrikation für das gleiche Projekt zu verwenden. Druckfehler vorbehalten.
* RAL-colour codes are informal indications only. Colours are subject to production-related deviations which are excluded from liability. Verification of compliance with RAL-colour code lies within customer's responsibility. Colour deviations between different production lots may occur. We therefore recommend to use only goods from one production lot for a particular project. Subject to printing errors.

Dessin dessin	ähnl.RAL*/sim.RAL*	Farbe / color	686		755				666	
			160	320	250		300		250	300
cm										
m			060		500	060	500	060	100	300
1M4	-		x	x						
114	-		x	x	x	x	x	x	x	x
203	-		x							
205	-		x							
206	1003		x	x						
207	-									
208	-		x	x						
251	-				x	x	x	x		
2M6	-		x	x						
306	-		x							
312	-				x	x	x	x		
409	3002		x		x	x	x	x		
447	-									
508	5002		x							
548	-		x		x	x	x	x		x
646	6026		x		x	x	x	x		
734	-				x	x	x	x		
747	-		x							
761	-				x	x	x	x		
807	-				x	x	x	x		
819	-		x	x						
868	7035		x							
904	9005		x							
x	Standardprodukt ab Lager verfügbar / standard product available from stock									

Mindestmenge auf Anfrage

* Die RAL-Farbprefferenz ist eine unverbindliche Angabe. Produktionsbedingte Farbschwankungen bleiben vorbehalten und sind von der Haftung ausgeschlossen. Die Prüfung des RAL-Farbtönen liegt in der Verantwortung des Kunden. Innerhalb verschiedener Produktionslose können Farbabweichungen auftreten. Wir empfehlen deshalb, nur Ware aus gleicher Fabrikation für das gleiche Projekt zu verwenden. Druckfehler vorbehalten.
 * RAL-colour codes are informal indications only. Colours are subject to production-related deviations which are excluded from liability. Verification of compliance with RAL-colour code lies within customer's responsibility. Colour deviations between different production lots may occur. We therefore recommend to use only goods from one production lot for a particular project. Subject to printing errors.

Unverbindliche Muster. Änderungen vorbehalten. Not-binding samples. Subject to change.

Die angegebenen technischen Daten sind Durchschnittswerte der laufenden Produktion	Technical data shown below are average values of the current production		960 POLYPLAN Tent Heavy	648 POLYPLAN Architecture Type I	684 POLYPLAN All-In-One FR	666 POLYPLAN Thermofoam	787 POLYPLAN Tent Opaque Dessin 181/292	755 POLYPLAN Tent CI 2	745 POLYPLAN Tent Light
Grundgewebe	base	DIN 60001	Polyester	Polyester low wick	Polyester	Polyester	Polyester	Polyester	Polyester
Garnfeinheit	yarn	DIN EN ISO 2060	-	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Bindung	weave	DIN ISO 9354	Panama	L 1:1	L1:1	L 1:1	L 1:1	L1:1	L 1:1
Flächengewicht (g/m2)	total weight (g/m2)	DIN EN ISO 2286-2	900	700	690	1300	780	650	640
Höchstzugkraft (N/5 cm)	tensile strength (N/5 cm)	DIN EN ISO 1421	4300/4000	3300/3000	3000/3000	3000/3000	3000/2800	2600/2500	2600/2500
Weiterreißkraft (N)	tear resistance (N)	DIN 53363	600/530	375/325	300/300	300/300	300/280	250/250	250/250
Wasserdruckbeständigkeit (mm WS)	resistance to water pressure (mm WC)	DIN EN 20811	-	-	-	-	-	-	-
Wasserabweisung (Sprühverfahren)	water repellency (spray test)	EN 24920	-	-	-	-	-	-	-
Muldenprobe 100mm/48h	resistance to penetration by water 100mm/48h		-	-	-	-	-	-	-
Fäulnishemmend ausgerüstet	Fungicidal treatment		-	-	-	-	-	-	-
Haftung (N/5 cm)	adhesion (N/5 cm)	DIN EN ISO 2411	130	120	100	150	100	100	100
Kältebeständigkeit	cold resistance	DIN EN 1876-1	-30	-30	-30	-30	-30	-30	-30
Wärmebeständigkeit	heat resistance	IVK/Pkt.5	+70	+70	+70	+70	+70	+70	+70
Lichtechtheit	light fastness	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 7	min. 7	min. 7	min. 7	min. 7	min. 7
Dicke	thickness	EN 25084	-	-	-	ca. 3,2 mm	-	-	-
Wärmeleitkoeffizient	thermal conductivity coefficient	IBPV	-	-	-	0,08 W/mk	-	-	-
Schallabsorption	sound absorption	ISO 11654	-	-	-	0,05	-	-	-
Brennverhalten (Stets die Gültigkeit der FR-Zulassung prüfen.)	flame retardancy (Always check the validity of fire certificate.)		Italia UNI 9177:1987 CI 2 EN 13501-1: C-s3, d0	EN 13501-1 B-s2,d0 DIN 4102 B1 P-BWU03-I-16.5.300 NFP 92-503 M2 GOST	Italia UNI 9177:1987 CI 2 EN 13501-1: B-s2,d0 GOST	DIN 4102 Italia UNI 9177:1987 CL 2	EN 13501-1 B-s2,d0 NFP 92-503 M1 Italia UNI 9177:1987 CI 2 BS 7837:1996 NFPA 701 CSFM T19 CPAI 84 GOST	Italia UNI 9177:1987 CI 2	Italia UNI 9177:1987 CI 2 EN 13501-1: B-s3,d0 BS 7837:1996 NFPA 701 CSFM T19 CPAI 84 ASTM E84 GOST NFP 92-503 M2 CAN/ULC-S109
Dauerknickverhalten	flex resistance	DIN 53359-Form A	-	100.000	100.000	-	100.000	100.000	100.000

Hinweis: Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von ± 5 %. Die Angaben entsprechen unserem heutigen Kenntnisstand und sollen ohne Rechtsverbindlichkeit informieren. Für andere Einsatzzwecke ist die schriftliche Zustimmung der Sattler AG einzuholen. Ohne die Zustimmungserklärung der Sattler AG wird für andere als die angegebene Anwendung(en) keine Haftung übernommen. Die in der Übersicht angegebenen technischen Daten sind Erfahrungswerte aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffenheitsvereinbarung dar. Sie beziehen sich auf die gelieferte Ware im Ursprungszustand ohne Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Die Zurverfügungstellung der Daten erfolgt nur zu Informationszwecken und dient lediglich als Anhaltspunkt. Es befreit den Kunden nicht davon, vor Ver- und Bearbeitung des Produkts eine selbständige Prüfung auf Eignung für den vom Kunden vorgesehenen Einsatzzweck und der daraus folgenden Haftung vorzunehmen.

Note: Subject to change in view of technical upgrades. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of ± 5 %. All data presented here is given to the best of our current knowledge for guidance purposes and is not legally binding. Sattler AG must give their written consent to uses other than specified. Without written consent of Sattler AG for usages other than the here specified, no liability will be granted. The technical data in the overview are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. They refer to (the) goods in original condition without any processing and handling by the customer. The given data are informative only and merely serve(s) as a guide. It does not release the customer, to check the suitability of his intended use and of the resulting liability, before processing and/or treatment.

Die angegebenen technischen Daten sind Durchschnittswerte der laufenden Produktion	Technical data shown below are average values of the current production		776 POLYPLAN Tent Easy	688 POLYPLAN Military Classic SWISS EDITION	618 POLYPLAN Military Austrian Edition	685 POLYPLAN Military Premium NATO Edition	969 POLYPLAN Tent Manege	749 POLYPLAN Tent HPT	556 SOLUTION-TEX Tent Cotton-Polyester Wall	812 SOLUTION-TEX Tent Cotton-Polyester Roof
Grundgewebe	base	DIN 60001	Polyester	Polyester	Polyester	Polyester	Polyester	Polyester	Baumwolle- Polyester 50:50 / Cotton-Polyester 50:50	Baumwolle- Polyester 50:50 / Cotton-Polyester 50:50
Garnfeinheit	yarn	DIN EN ISO 2060	1100	1100	1100	1100	1100	1100/2200	50tex x2 / 50tex x2	50tex x2 / 50tex x2
Bindung	weave	DIN ISO 9354	L 1:1	L 1:1	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1	L1:1
Flächengewicht (g/m ²)	total weight (g/m ²)	DIN EN ISO 2286-2	500	720	700 ± 7% (DIN EN 12127:1997)	>640	825	700	430	470
Höchstzugkraft (N/5 cm)	tensile strength (N/5 cm)	DIN EN ISO 1421	2500/2500	2800/2600	min. 2800/2800 (ÖNORM EN ISO 13934-1)	>2800 / >2800	3300/3000	3000/3000	2200 / 1700	2300 / 1800
Weiterreißkraft (N)	tear resistance (N)	DIN 53363	300/250	250/250	min 250 / min. 180 (ÖNORM EN ISO 13937-2)	>250 / >250 (DIN 53 356)	300/250	300/400	75 / 60	75/55
Wasserdruckbeständigkeit (mm WS)	resistance to water pressure (mm WC)	DIN EN 20811	-	-	-	-	-	-	500	800
Wasserabweisung (Sprühverfahren)	water repellency (spray test)	EN 24920	-	-	-	-	-	-	80	80
Muldenprobe 100mm/48h	resistance to penetration by water 100mm/48h		-	-	-	-	-	-	ok	ok (150mm /48h)
Fäulnishemmend ausgerüstet	Fungicidal treatment		-	-	-	-	-	-	Ja/yes	ja/yes
Haftung (N/5 cm)	adhesion (N/5 cm)	DIN EN ISO 2411	120	100	min. 100 (DIN 53357)	>100	100	100	-	-
Kältebeständigkeit	cold resistance	DIN EN 1876-1	-30	-30	-20 ± 5°C (gemäß GZ S94467/15- FPG/2009)	-40±2°C	-30	-30	-	-
Wärmebeständigkeit	heat resistance	IVK/Pkt.5	70	+70	+70 (DIN 53896)	+70	+70	+70	-	-
Farbechtheit	colour fastness	DIN EN ISO 105-B02	min. 7	min. 6	min. 6	min. 7 (DIN 54004, DIN EN ISO 877)	min. 7	min. 7	-	-
Brennverhalten (Stets die Gültigkeit der FR-Zulassung prüfen.)	flame retardancy (Always check the validity of fire certificate.)		Italia UNI 9177:1987 Cl 2 EN 13501-1: B-s2,do	DIN 75 200/ ISO 3795 <100mm/min	ÖNORM EN ISO 15025:2003 Nachbrennzeit / burning time <2s Nachglimmzeit / afterglow time <5s Max. Lochgröße / max. hole size 30x30mm Kein brennendes oder schmelzendes Abtropfen / no burning or melting droplets	DIN EN ISO 6941 Nachbrennzeit / burning time <2s Zerstörte Länge / tear length max. 150mm	NFP 92 507: M2	Italia UNI 9177:1987 Cl 2	-	-
Dauerknickverhalten	flex resistance	DIN EN ISO 7854/B DIN 53359- Form A	100.000	-	100.000	100.000	100.000	100.000	-	-

Hinweis: Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Werte ohne Toleranzangaben sind Nennwerte mit einer Toleranz von ± 5 %. Die Angaben entsprechen unserem heutigen Kenntnisstand und sollen ohne Rechtsverbindlichkeit informieren. Für andere Einsatzzwecke ist die schriftliche Zustimmung der Sattler AG einzuholen. Ohne die Zustimmungserklärung der Sattler AG wird für andere als die angegebene Anwendung(en) keine Haftung übernommen. Die in der Übersicht angegebenen technischen Daten sind Erfahrungswerte aus laufenden Produktionen und stellen keine Beschaffensvereinbarung dar. Sie beziehen sich auf die gelieferte Ware im Ursprungszustand ohne Ver- und Bearbeitung durch den Kunden. Die Zurverfügungstellung der Daten erfolgt nur zu Informationszwecken und dient lediglich als Anhaltspunkt. Es befreit den Kunden nicht davon, vor Ver- und Bearbeitung des Produkts eine selbständige Prüfung auf Eignung für den vom Kunden vorgesehenen Einsatzzweck und der daraus folgenden Haftung vorzunehmen.

Note: Subject to change in view of technical upgrades. Values indicated without tolerance levels are nominal values with a tolerance of ± 5 %. All data presented here is given to the best of our current knowledge for guidance purposes and is not legally binding. Sattler AG must give their written consent to uses other than specified. Without written consent of Sattler AG for usages other than the here specified, no liability will be granted. The technical data in the overview are based on experience from current productions and do not constitute any quality agreement. They refer to (the) goods in original condition without any processing and handling by the customer. The given data are informative only and merely serve(s) as a guide. It does not release the customer, to check the suitability of his intended use and of the resulting liability, before processing and/or treatment.